

Canon

BAHASA INDONESIA

F-718S/F-718SGA/ F-718SG/F-718SA

Kalkulator Ilmiah

CATATAN

F-718SGA dan F-718SG kasus atas, kasus bawah, penutup baterai dan kasus keras dalam produk ini dibuat dari plastik daur ulang mesin fotokopi Canon.

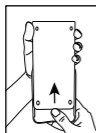


DAFTAR ISI

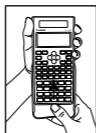
TAMPILAN (TAMPILAN 4-line Dot Matrix)	P. 3
MEMULAI	P. 4
Daya HIDUP, MATI	P. 4
Pengaturan Kontras Tampilan	P. 4
Pemilihan Mode	P. 4
Menu Set-up Kalkulator	P. 5
Sebelum Menggunakan Kalkulator	P. 7
MEMASUKKAN EKSPRESI DAN NILAI	P. 8
Kapasitas Input	P. 8
Mengedit Input	P. 8
Memasukkan Input dan Menampilkan hasil dalam Mode Matematik	P. 11
KISARAN INPUT DAN PESAN GALAT	P. 11
Presisi Kalkulasi, Kisaran Input	P. 11
Urutan Pengoperasian	P. 14
Tumpukan Kalkulasi	P. 16
Pesan Galat dan Penemu Lokasi Kesalahan	P. 16
KALKULASI DASAR	P. 17
Kalkulasi Aritmetik	P. 17
Kalkulasi Memori	P. 17
Kalkulasi Pecahan	P. 19
Kalkulasi Persentase	P. 20
Kalkulasi Derajat-Menit-Detik	P. 20
Muncul Kembali & Pernyataan Rangkap	P. 21
KALKULASI ILMIAH MENGGUNAKAN FUNGSI	P. 22
Kuadrat, Akar, Pangkat Tiga, Akar Pangkat Tiga, Akar Pangkat, Resiprokal dan pi	P. 22
Logaritma, Logaritma Alam, Antilogaritma dan logab	P. 22
Konversi Satuan Sudut	P. 22
Kalkulasi Trigonometri	P. 23
Permutasi, Kombinasi, Faktorial dan Pembuatan Angka Acak	P. 24
Kelipatan Persekutuan Terkecil dan Faktor Persekutuan Terbesar	P. 25
Kalkulasi Hasil-bagi dan Sisa	P. 26
Konversi Koordinat	P. 26
Kalkulasi Nilai Mutlak	P. 27
Notasi Teknik	P. 27
Menampilkan Pertukaran Nilai	P. 28
KALKULASI STATISTIK	P. 29
Pemilihan Jenis Statistik	P. 29
Input Data Statistik	P. 29
Mengedit Data Sampel Statistik	P. 30
Layar Kalkulasi Statistik	P. 31
Menu Statistik	P. 31
Contoh Kalkulasi Statistik	P. 33
KALKULASI TABEL FUNGSI (x, y)	P. 34
MENGGANTI BATERAI	P. 36
NASIHAT DAN PERINGATAN	P. 37
SPEKIFIKASI	P. 38

Bagaimana menggunakan Tutup Geser

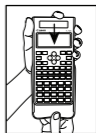
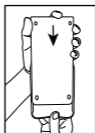
Membuka atau menutup tutup dengan menggeser seperti diperlihatkan pada Gambar.



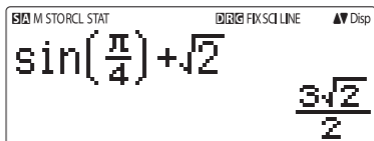
BUKA



TUTUP



TAMPILAN (TAMPILAN 4-line Dot Matrix)



<Indikator Status>

- S : Tombol shift
- A : Tombol Alfa
- M : Memori independen
- STO : Memori yang tersimpan
- RCL : Memanggil kembali memori
- STAT : Mode Statistik
- D : Mode Derajat
- R : Mode Radian
- G : Mode Gradien
- FIX : Pengaturan desimal tetap
- SCI : Notasi Ilmiah
- LINE : Mode Tampilan Baris
- ▲ : Panah Ke Atas
- ▼ : Panah Ke Bawah
- Tampilan : Tampilan Pernyataan Rangkap

MEMULAI

Daya HIDUP, MATI

■ Pengoperasian pertama kali:

1. Tarik lembar isolasi baterai, kemudian isikan baterai.
2. Tekan **ON** **Shift** **CLR** **3** **=** **CA** untuk mereset kalkulator.

Daya HIDUP: Jika **ON** ditekan.

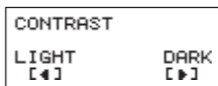
Daya MATI: **Shift** **OFF** ditekan.

■ Fungsi Daya Mati Otomatis:

Kalkulator secara otomatis mati, jika tidak digunakan selama sekitar 7 menit.

Pengaturan Kontras Tampilan

- ### ■ Tekan **Shift** **SET-UP** **5** (5: **←** CONT **→**), masuk ke layar Pengaturan Kontras Tampilan.

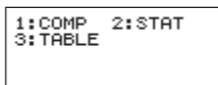


Tekan **→** untuk membuat kontras tampilan gelap.
Tekan **←** untuk membuat kontras tampilan terang.
Tekan **CA** atau **ON** untuk mengonfirmasi dan membersihkan layar.

- ### ■ Untuk memulai pengaturan kontras LCD, tekan **Shift** **CLR** **3** **=** **CA** di luar layar Pengaturan Kontras Tampilan.

Pemilihan Mode

- ### ■ Tekan **MODE** untuk masuk ke layar Pemilihan Mode Kalkulasi.
- ### ■ Tekan **1**, **2**, **3** untuk memilih mode kalkulasi.



Operasi	Mode		Indikator LCD
MODE 1	COMP	Kalkulasi normal	
MODE 2	STAT	Kalkulasi statistik	STAT
MODE 3	TABLE	Kalkulasi Tabel Fungsi	

■ Mode awal adalah mode COMP.

Menu Set-up Kalkulator

■ Tekan Shift SET-UP untuk masuk ke Menu Set-up Kalkulator; tekan \downarrow / \uparrow untuk halaman berikutnya / sebelumnya.



■ Untuk memilih format input & output [1]

Maths atau [2] Line

[1] Maths – (Mode Matematika): Sebagian besar kalkulasi input dan output (contohnya Pecahan, pi, bilangan akar kuadrat) diperlihatkan dalam format buku teks Matematika.

Mode Matematika

$$\frac{\sqrt{5+1}}{3-1} \qquad \frac{\sqrt{5}}{2}$$

[2] Line – (Mode Baris): Sebagian besar kalkulasi input dan output diperlihatkan dalam format baris. Dan ikon "LINE" akan muncul.

Mode Baris

$$\sqrt{(5+1)} \sqrt{(3-1)} \text{ LINE}$$

$$1.224744871$$

Untuk mode STAT, format Input & Tampilan akan berpindah ke mode Baris secara otomatis.

- Untuk memilih satuan sudut [3] Deg, [4] Rad atau [5] Gra
 - [3] Deg: Satuan sudut dalam Derajat
 - [4] Rad: Satuan sudut dalam Radian
 - [5] Gra: Satuan sudut dalam Gradien

$$90^\circ = \frac{\pi}{2} \text{radian} = 100 \text{grad}$$

- Untuk memilih digit atau notasi tampilan [6] Fix, [7] Sci atau [8] Norm

[6] Desimal Tetap, [Fix 0~9?] muncul, tentukan jumlah tempat desimal dengan menekan [0] – [9].

$$\begin{aligned} \text{Contoh: } 220 \div 7 &= 31.4286 \text{ (FIX 4)} \\ &= 31.43 \text{ (FIX 2)} \end{aligned}$$

[7] Sci: Notasi Ilmiah, [Sci 0~9?] muncul, tentukan jumlah digit signifikan dengan menekan [0] – [9].

$$\begin{aligned} \text{Contoh: } 220 \div 7 &= 3.1429 \times 10^1 \text{ (SCI 5)} \\ &= 3.143 \times 10^1 \text{ (SCI 4)} \end{aligned}$$

[8] Norm: Notasi Eksponensial, [Norm 1~2?] muncul, tentukan format notasi eksponensial dengan menekan [1] atau [2].

Norm 1: Notasi eksponensial secara otomatis digunakan untuk nilai bilangan bulat dengan lebih dari 10 digit dan nilai desimal dengan lebih dari DUA poin desimal.

Norm 2: Notasi eksponensial secara otomatis digunakan untuk nilai bilangan bulat dengan lebih dari 10 digit dan nilai desimal dengan lebih dari SEMBILAN tempat desimal.

$$\begin{aligned} \text{Contoh: } 1 \div 1000 &= 1 \times 10^{-3} \text{ (Norm 1)} \\ &= 0.001 \text{ (Norm 2)} \end{aligned}$$

Untuk memilih format pecahan [1] a/b/c atau [2] d/c

- [1] a/b/c: tentukan Tampilan pecahan campuran
- [2] d/c: tentukan Tampilan pecahan takwajar

- Untuk memilih format tampilan statistik [3] STAT ([1] ON atau [2] OFF)
 - [1] ON: Memperlihatkan Kolom FREQ (Frekuensi) di Layar Input Data Statistik
 - [2] OFF: Menyembunyikan Kolom FREQ (Frekuensi) di Layar Input Data Statistik

- To select the decimal point display format [4] Disp ([1] Dot or [2] Comma)
 - [1] Dot: menentukan format titik untuk tampilan hasil poin Desimal
 - [2] menentukan format koma untuk tampilan hasil poin Desimal

- Untuk Mengatur kontras Tampilan [5] ◀ CONT ▶
 - Lihat bagian "Pengaturan Kontras Tampilan".

Sebelum Menggunakan Kalkulator

- Periksa Mode Kalkulasi saat ini

Pastikan untuk memeriksa indikator status termasuk mode kalkulasi saat ini (COMP, STAT, TABLE), pengaturan format tampilan dan pengaturan satuan sudut (Deg, Rad, Gra)

- Kembali ke setup awal

Menekan $\overset{\text{Shift}}{\square}$ $\overset{\text{CLR}}{\square}$ **1** $\overset{\text{SET-UP}}{\square}$ \square (YES) \square **CA** untuk mengembalikan setup awal kalkulator

Mode kalkulasi	: COMP
Format Input/Output	: Maths
Unit sudut	: Deg
Digit Tampilan	: Norm 1
Format Tampilan Pecahan	: d/c
Input Data Statistik	: OFF
Format Poin Desimal	: Dot

Langkah ini tidak akan menghapus memori variabel.

- Inisialisasi kalkulator

Jika Anda tidak yakin dengan pengaturan kalkulator saat ini, Anda dianjurkan untuk menginisialisasi kalkulator (mode kalkulasi "COMP", satuan sudut "Degree", dan menghapus memori muncul kembali dan variabel), dan kontras LCD dengan menekan $\overset{\text{Shift}}{\square}$ $\overset{\text{CLR}}{\square}$ **3** (All) \square (YES) \square **CA**.

MEMASUKKAN EKSPRESI DAN NILAI

Kapasitas Input

F-718S memungkinkan Anda memasukkan kalkulasi tunggal sampai 99 byte. Umumnya, satu byte digunakan setiap kali Anda menekan salah satu tombol numerik, tombol aritmetik, tombol fungsi ilmiah atau **Ans**. Beberapa fungsi membutuhkan 4 – 13 byte.

Shift, **Alpha**, dan tombol arah tidak menggunakan byte.

Jika kapasitas input kurang dari 10 byte, kursor input akan berubah dari " | " menjadi " ■ " menunjukkan bahwa memori sekarang bekerja.

Mengedit Input

- Input Baru dimulai di sebelah kiri tampilan. Jika data input lebih dari 15 karakter, baris akan bergulung ke sebelah kanan secara berurutan. Anda dapat menggulung kembali ke sebelah kiri dengan menggunakan **◀** dan **▶** untuk memeriksa input
- Pada mode Baris, tekan **▲** sehingga kursor melompat ke awal pemasukan input, sedangkan **▼** akan melompat ke bagian akhir.
- Pada mode Matematik, tekan **▶** sehingga kursor melompat ke awal pemasukan input, sedangkan akan berada di bagian akhir kalkulasi input. Atau tekan **◀** agar kursor melompat ke bagian akhir pemasukan input pada saat berada di bagian awal kalkulasi input.

■ Hilangkan tanda perkalian dan tanda kurung tutup terakhir.

Contoh: $2 \times \log 100 \times (1+3) = 16$

	Operasi 1:	Tampilan 1
Termasuk \times *1, $)$ *2, $)$ *3		$2 \times \log(100) \times (1+3)$ 16
Menghilangkan \times *1, Menghilangkan $)$ *3		$2 \log(100)(1+3)$ 16

*1. Hilangkan tanda perkalian (x)

- Masukkan input di depan tanda kurung buka: $($
- Masukkan input sebelum fungsi ilmiah yang termasuk tanda kurung: $2 \times \cos(30)$
- Masukkan input sebelum fungsi angka Acak ^{Rand}
- Masukkan input sebelum Variabel (A, B, C, D, X, Y, M), π , e

*2. Fungsi-fungsi ilmiah dilengkapi dengan tanda kurung buka. Contoh: sin(, cos(, Pol(, LCM(... Anda perlu memasukkan argumen dan tanda kurung tutup $)$.

*3. Hilangkan tanda kurung tutup terakhir sebelum $=$, $M+$, $M-$, Shift STO .

■ Mode Input insert dan overwrite

Pada mode Baris, Anda dapat menggunakan mode INSERT ^{Insert} atau overwrite untuk memasukkan input.

- Pada mode Insert (Mode input asal), kursor berada di baris vertikal berkedip " | " untuk menyisipkan karakter baru.
- Pada mode overwrite, tekan tombol Shift Insert untuk memindahkan kursor ke (_) horizontal berkedip dan mengganti karakter di posisi kursor saat ini.

Pada mode Matematika, Anda hanya dapat menggunakan mode INSERT.

Jika format tampilan berubah dari mode Baris ke mode Matematika, maka secara otomatis akan berpindah ke mode insert.

■ Menghapus dan Mengoreksi Ekspresi

Pada mode insert: Pindahkan kursor ke sebelah kanan karakter atau fungsi yang perlu dihapus, kemudian tekan **DEL**.

Pada mode overwrite: Pindahkan kursor di bawah karakter atau fungsi yang sedang dihapus, kemudian tekan **DEL**.

Contoh: 1234567 + 889900

(1) Ganti masukan (1234567 → 1234560)

Pengaturan Mode	Tombol Yang Ditekan	Tampilan (Hanya Baris Input)
Cara 1: Mode Baris /Matematika - Mode Insert	1234567 + 889900	1234567 +889900
	← 7 kali DEL 0	1234560 +889900
Cara 2: Mode Baris - Mode Overwrite	Shift SET-UP 2 1234567 + 889900 Shift Insert	1234567+889900_
	← 8 kali	123456 <u>z</u> +889900
	0	1234560 <u>+</u> 889900

(2) Penghapusan (1234567 → 134567)

Cara 1: Mode Baris/ Matematika - Mode Insert	← 12 kali	12 34567+889900
	DEL	134567+889900
Cara 2: Mode Baris - Mode Overwrite	Shift Insert	1234567+889900_
	← 13 kali	1 <u>z</u> 34567+889900
	DEL	1 <u>z</u> 34567+889900

(3) Penyisipan (889900 → 2889900)

Mode Baris/Matematika -	← 6 kali	1234567+ 889900
Mode Insert	2	1234567+2 889900

Memasukkan Input dan Menampilkan hasil dalam Mode Matematika

- Pada Mode Matematika, hasil Input dan tampilan pecahan atau fungsi tertentu (\log , x^2 , x^3 , x^{\square} , $\sqrt{\square}$, $\sqrt[3]{\square}$, $\sqrt[n]{\square}$, x^{-1} , 10^{\square} , e^{\square} , Abs) diperlihatkan dalam format Tulisan Tangan/Matematika.

MODE MATEMATIKA : Shift SET-UP 1

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
$\left \sqrt{3} - \frac{2}{\sqrt{2}} \right $	Abs $\sqrt{\quad}$ 3 \rightarrow - 2 d/c $\sqrt{\quad}$ 2 =	$\left \sqrt{3} - \frac{2}{\sqrt{2}} \right $ $\sqrt{3} - \sqrt{2}$

Keterangan

- (1) Beberapa ekspresi input menyebabkan tinggi ekspresi kalkulasi lebih dari satu layar tampilan. Kapasitas maksimum input: 2 layar tampilan (31 dot x 2).
- (2) Memori kalkulator membatasi berapa banyak fungsi atau tanda kurung dapat dimasukkan dalam ekspresi tunggal. Dalam hal ini pecah ekspresi menjadi beberapa bagian dan hitung secara terpisah.
- (3) Jika bagian ekspresi yang Anda masukkan terpotong setelah kalkulasi maka dan di layar tampilan Anda dapat menekan \leftarrow atau \rightarrow untuk melihat ekspresi lengkap.

KISARAN INPUT DAN PESAN GALAT

Presisi Kalkulasi, Kisaran Input

Jumlah Digit untuk Kalkulasi Internal	Sampai 18 digit
Presisi*	± 1 pada digit ke 10 untuk kalkulasi tunggal. ± 1 pada yang paling tidak signifikan untuk tampilan eksponensial
Kisaran Kalkulasi	$\pm 1 \times 10^{-99}$ to $\pm 9.999999999 \times 10^{99}$ or 0

■ Kisaran Input Kalkulasi Fungsi

Fungsi	Kisaran Input	
sinx	DEG	$0 \leq x < 9 \times 10^9$
	RAD	$0 \leq x < 157\,079\,632.7$
	GRA	$0 \leq x < 1 \times 10^{10}$
cosx	DEG	$0 \leq x < 9 \times 10^9$
	RAD	$0 \leq x < 157\,079\,632.7$
	GRA	$0 \leq x < 1 \times 10^{10}$
tanx	DEG	Sama seperti sinx, terkecuali jika $ x = (2n-1) \times 90$
	RAD	Sama seperti sinx, terkecuali jika $ x = (2n-1) \times \pi/2$
	GRA	Sama seperti sinx, terkecuali jika $ x = (2n-1) \times 100$
sin ⁻¹ x	$0 \leq x \leq 1$	
cos ⁻¹ x		
tan ⁻¹ x	$0 \leq x \leq 9.999\,999\,999 \times 10^{99}$	
sinhx	$0 \leq x \leq 230\,258\,509.2$	
coshx		
sinh ⁻¹ x	$0 \leq x \leq 4.999\,999\,999 \times 10^{99}$	
cosh ⁻¹ x	$1 \leq x \leq 4.999\,999\,999 \times 10^{99}$	
tanhx	$0 \leq x \leq 9.999\,999\,999 \times 10^{99}$	
tanh ⁻¹ x	$0 \leq x \leq 9.999\,999\,999 \times 10^{-1}$	
logx/lnx	$0 < x \leq 9.999\,999\,999 \times 10^{99}$	
10 ^x	$-9.999\,999\,999 \times 10^{99} \leq x \leq 99.999\,999.99$	
e ^x	$-9.999\,999\,999 \times 10^{99} \leq x \leq 230.258\,509.2$	
√x	$0 \leq x < 1 \times 10^{100}$	
x ²	$ x < 1 \times 10^{50}$	
x ³	$ x < 2.154\,434\,69 \times 10^{33}$	
x ⁻¹	$ x < 1 \times 100^{100}, x \neq 0$	
³ √x	$ x < 1 \times 10^{100}$	
x!	$0 \leq x \leq 69$ (x adalah bilangan bulat)	
nPr	$0 \leq n < 1 \times 10^{10}, 0 \leq r \leq n$ (n,r adalah bilangan bulat)	
	$1 \leq \{n!/((n-r)!) < 1 \times 10^{100}$	
nCr	$0 \leq n < 1 \times 10^{10}, 0 \leq r \leq n$ (n,r adalah bilangan bulat)	
	$1 \leq n!/r! < 1 \times 10^{100}$ or $1 \leq n!/(n-r)! < 1 \times 10^{100}$	

Fungsi	Kisaran Input
Pol(x,y)	$ x , y \leq 9.999\ 999\ 999 \times 10^{99}$ $\sqrt{x^2+y^2} \leq 9.999\ 999\ 999 \times 10^{99}$
Rec(r, θ)	$0 \leq r \leq 9.999\ 999\ 999 \times 10^{99}$ θ : Sama seperti sinx
o " "	$ a , b, c < 1 \times 10^{100}$ $0 \leq b, c$ Nilai detik tampilan dapat mempunyai galat +/-1 di tempat desimal kedua
◀ o "	$ x < 1 \times 10^{100}$ Deciaml ↔ Konversi Seksagesimal $0^\circ 0' 0'' \leq x \leq 99999999^\circ 59' 59''$
$\wedge(x^y)$	$x > 0$: $-1 \times 10^{100} < y \log x < 100$ $x = 0$: $y > 0$ $x < 0$: $y = n, m / (2n+1)$ (m, n adalah bilangan bulat) Namun demikian: $-1 \times 10^{100} < y \log x < 100$
$x \sqrt{y}$	$y > 0$: $x \neq 0, -1 \times 10^{100} < 1/x \log y < 100$ $y = 0$: $x > 0$ $y < 0$: $x = 2n+1, (2n+1)/m$ ($m \neq 0$; m, n adalah bilangan bulat) Namun demikian: $-1 \times 10^{100} < (1/x) \log y < 100$
a b/c	Total bilangan bulat, pembilang, dan penyebut harus 10 digit atau kurang (termasuk tanda pembagian).
i~Rand(a,b)	$0 \leq a < 1 \times 10^{10}, 0 \leq b < 1 \times 10^{10}$ (a, b sebaiknya berupa bilangan bulat positif atau 0)
Rand	Hasil memberikan angka pseudo acak 3 digit (0.000~0.999)
LCM(x,y,z)	$0 < x, y, z \leq 9.999\ 999\ 999 \times 10^{12}$ (bilangan bulat positif) Hasil asal jika x, y, z=0
GCD(x,y,z)	$0 < x, y, z \leq 9.999\ 999\ 999 \times 10^{12}$ (bilangan bulat positif) Hasil asal jika x, y, z=0
Q...r(x,y)	$0 < x, y \leq 9.999\ 999\ 999 \times 10^{12}$ (bilangan bulat positive) $0 \leq Q \leq 999\ 999\ 9999, 0 \leq r \leq 999\ 999\ 9999$ (Q, r adalah bilangan bulat) Hasil asal jika x=0

Fungsi	Kisaran Input
Abs	$ x < 1 \times 10^{100}$
Kalkulasi Statistik Satu-variabel	$ x < 1 \times 10^{100}$ $ FREQ < 1 \times 10^{100}$
Kalkulasi Statistik Dua-variabel	$ x < 1 \times 10^{100}$ $ y < 1 \times 10^{100}$ $ FREQ < 1 \times 10^{100}$

- Galat bersifat kumulatif dalam hal kalkulasi berurutan, yang juga benar jika kalkulasi internal berurutan dilakukan pada x^y , $x\sqrt{y}$, $\sqrt[3]{x}$, $x!$, nPr , nCr , dll. Dan mungkin menjadi besar.

■ Tampilan hasil dengan menggunakan $\sqrt{\quad}$

Hasil kalkulasi dapat ditampilkan dengan menggunakan $\sqrt{\quad}$ untuk semua kasus berikut:-

- Jika hasil kalkulasi pertengahan dan final ditampilkan dalam bentuk berikut:

$$\pm \frac{a\sqrt{b}}{c} \pm \frac{d\sqrt{e}}{f}$$

$$0 \leq a < 100, \quad 1 \leq d < 100$$

$$0 \leq b < 1000, \quad 1 < e < 1000$$

$$1 \leq c < 100, \quad 1 \leq f < 100$$

- Jika jumlah suku pada kalkulasi pertengahan dan final adalah satu atau dua.

Urutan Pengoperasian

Kalkulator ini secara otomatis akan menentukan prioritas pengoperasian dari masing-masing perintah individual sebagai berikut:-

Prioritas 1	Memanggil kembali memori (A, B, C, D, 0-9), Rand
2	Kalkulasi dalam tanda kurung ().
3	Fungsi dengan tanda kurung yang meminta argumen input ke kanan Pol(, Rec(, sin(, cos(, tan(, sin ⁻¹ (, cos ⁻¹ (, tan ⁻¹ (, sinh(, cosh(, tanh(, sinh ⁻¹ (, cosh ⁻¹ (, tanh ⁻¹ (, log(, ln(, e [^] (, 10 [^] (, $\sqrt{\quad}$ (, $\sqrt[3]{\quad}$ (, Abs(, ROUND(, LCM(, GCD(, Q...r(, i~Rand(,
4	Fungsi yang terletak setiap nilai input yang didahului nilai, pangkat, akar pangkat: x^2 , x^3 , x^{-1} , $x!$, °, °', °, r, g, x^y , $\sqrt{\quad}$ (, Persen %, log _a b, EXP

5	Pecahan: a b/c, d/c
6	Lambang awalan: (-) (tanda negatif)
7	Kalkulasi nilai yang diperkirakan secara statistik: \hat{x} , \hat{y} , x^1 , x^2
8	Perkalian dengan tanda dihilangkan: Tanda perkalian yang dihilangkan segera sebelum π , e, variabel (2π , $5A$, πA , dll.), fungsi dengan tanda kurung ($2\sqrt{(3)}$, $\text{Asin}(30)$, dll.)
9	Permutasi, kombinasi: nPr, nCr
10	Perkalian dan pembagian: \times , \div
11	Penambahan dan pengurangan: +, -
12	Instruksi mengakhiri kalkulasi: =, M+,M- STO(memori yang tersimpan),FMLA

- Pada tingkat presedensi yang sama, kalkulasi dilakukan dari kiri ke kanan.
- Yang pertama dilakukan adalah operasi yang terdapat di dalam tanda kurung. Jika kalkulasi berisi suatu argumen yang berupa angka negatif, angka negatif harus dimasukkan dalam tanda kurung.

Contoh:

$$(-) \ 2 \ x^2 \ = \quad -2^2 = -4$$

$$(\ (-) \ 2 \) \ x^2 \ = \quad (-2)^2 = 4$$

- Jika perintah prioritas yang sama dicampur di dalam satu kalkulasi.

Contoh 1:

$$1 \ \div \ 2 \ \overset{\text{Shift}}{\pi} \ = \quad 1 \div 2\pi = 0.1591549431$$

Contoh 2:

$$2 \ \overset{\text{Shift}}{\text{STO}} \ (-) \quad 2 \rightarrow A$$

$$1 \ \div \ 2 \ \overset{\text{Alpha}}{A} \ = \quad 1 \div 2A = \frac{1}{4}$$

Tumpukan Kalkulasi

- Kalkulator ini menggunakan tempat memori, yang dinamakan “tumpukan”, untuk menyimpan sementara nilai numerik (angka) dan perintah (+, −, x...) sesuai dengan presedensinya selama kalkulasi.
- Tumpukan numerik mempunyai 10 tingkat dan tumpukan perintah mempunyai 128 tingkat. Galat tumpukan [Stack ERROR] terjadi setiap kali Anda mencoba melakukan kalkulasi yang melebihi kapasitas tumpukan.
- Kalkulasi dilakukan berurutan sesuai dengan “Urutan Pengoperasian”. Setelah kalkulasi dilakukan, nilai tumpukan yang tersimpan akan dilepaskan.

Pesan Galat dan Penemu Lokasi Galat

Kalkulator terkunci jika pesan galat diperlihatkan pada tampilan untuk menunjukkan penyebab kesalahan.

- Tekan **CA** untuk menghapus pesan galat, kemudian kembali ke tampilan awal dari mode terakhir.
- Tekan **◀** atau **▶** untuk menampilkan ekspresi input dengan kursor yang ditempatkan di sebelah galat.
- Tekan **ON** untuk menghapus pesan galat, menghapus riwayat memori ulangan dan kembali ke tampilan awal dari mode terakhir.

Pesan Galat	Penyebab	Tindakan
Math ERROR	<ul style="list-style-type: none">• Hasil pertengahan atau final berada di luar kisaran kalkulasi yang diperbolehkan.• Mencoba melakukan kalkulasi dengan menggunakan suatu nilai yang melebihi kisaran input yang diperbolehkan.• Mencoba melakukan operasi taklogis (pembagian dengan nol, dll.)	Periksa nilai input dan pastikan berada dalam kisaran yang diperbolehkan, Perhatikan nilai pada penggunaan tempat memori
Stack ERROR	<ul style="list-style-type: none">• Melebihi kapasitas tumpukan numerik atau tumpukan operator.	<ul style="list-style-type: none">• Menyederhanakan kalkulasi.• Membagi kalkulasi menjadi dua bagian atau lebih yang terpisah.
Syntax ERROR	Mencoba melakukan operasi matematika yang taksah.	Tekan ◀ atau ▶ untuk menampilkan kursor di lokasi galat, perbaiki seperlunya.
Memori Tidak Cukup	Hasil kalkulasi parameter-parameter mode Tabel Fungsi menyebabkan lebih dari nilai 30 x dibuat untuk sebuah tabel	Persempit kisaran kalkulasi tabel dengan mengubah nilai awal, akhir, dan langkah, dan coba lagi.

KALKULASI DASAR

- Tekan **MODE** **1** untuk masuk ke mode COMP.
- Saat sibuk dengan kalkulasi, kalkulator hanya memperlihatkan indikator (tanpa hasil kalkulasi). Anda dapat Menekan **CA** tombol untuk menghentikan operasi kalkulasi.

Kalkulasi Aritmetik

- Untuk menghitung nilai negatif (tidak termasuk eksponen negatif) masukkan dalam tanda kurung.
- Kalkulator ini menghitung 99 tingkat ekspresi dalam tanda kurung.

MODE MATEMATIKA : **Shift** **SET-UP** **1**

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
$(-2.5)^2$	((-) 2 . 5) x² =	$(-2.5)^2$ $\frac{25}{4}$
$(4 \times 10^{75})(-2 \times 10^{-79})$	4 EXP 7 5 X (-) 2 EXP (-) 7 9 =	$4E75 \times -2E-79$ $-\frac{1}{1250}$

Kalkulasi Memori

Variabel Memori

- Ada 17 variabel memori (0 – 9, A – D, M, X dan Y), yang menyimpan data, hasil, atau nilai khusus.
- Simpan nilai-nilai ke dalam memori dengan menekan **Shift** **STO** + Variabel memori.
- Panggil kembali nilai-nilai memori dengan menekan **RCL** + Variabel memori.
- Isi memori dapat dihapus dengan menekan **0** **Shift** **STO** + Variabel memori.

Contoh: $23 + 7 \rightarrow A$ (30 simpan ke dalam A), hitung $2 \sin A$ dan hapus memori A.

MODE MATEMATIKA : Shift SET-UP 1

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
23 + 7 → A	2 3 + 7 Shift STO A	23+7→A 30
2 x sin A = 1	2 sin Alpha A =	2sin(A) 1
Hapus memori	0 Shift STO A	0→A 0

Memori Independen

- Memori independen □^M menggunakan tempat memori yang sama sebagai variabel M. Ini memudahkan menghitung total kumulatif cukup dengan menekan M+ (melakukan penambahan pada memori) atau □^{M-} (melakukan pengurangan dari memori)
- Isi memori tidak hilang meskipun kalkulator dalam keadaan mati.
- Hapus memori independen (M) dengan menekan 0 Shift
STO M
- Hapus semua nilai memori dengan menekan Shift CLR
2(MCL) = CA

Memori Jawaban

- Nilai input atau hasil kalkulasi terakhir secara otomatis akan tersimpan ke dalam memori Jawaban setiap kali Anda menekan =, Shift =, M+, Shift M-, Shift STO.
- Memori Jawaban dapat menyimpan sampai 18 digit.
- Panggil kembali dan gunakan memori Jawaban yang terakhir tersimpan dengan menekan Ans.
- Memori Jawaban tidak berubah jika melakukan operasi galat.
- Isi memori Jawaban tetap tersimpan meskipun menekan CA, mengubah mode kalkulasi, atau mematikan kalkulator.

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
123 + 456 → M+, Ans ² = 335,241	1 2 3 + 4 5 6 M+ x² =	Ans ² 335241
789900 - Ans = 454,659	7 8 9 9 0 0 - Ans =	789900-Ans 454659

Kalkulasi Pecahan

Kalkulator mendukung kalkulasi Pecahan dan konversi antara Pecahan, Titik desimal, Fraksi campuran dan Pecahan takwajar.

- Tentukan format tampilan hasil kalkulasi pecahan baik dengan pecahan campuran (a b/c) atau pecahan takwajar (d/c) pada menu set-up.
- Pada pengaturan asal, pecahan ditampilkan sebagai pecahan takwajar (d/c).
- Hasil Tampilan Pecahan Campuran hanya tersedia setelah mengatur (a b/c) pada menu setup.

	Pecahan Takwajar (d/c)	Pecahan Campuran (a b/c)
Mode Matematika	$\frac{11}{3}$	$3\frac{2}{3}$
Mode Baris	11_ 3	3_ 2_ 3

- Tekan **[F↔D]** untuk mengubah hasil kalkulasi antara format desimal dan pecahan.
- Tekan **[Shift]** **[a b/c ↔ d/c]** untuk mengubah hasil kalkulasi antara format pecahan campuran dan pecahan takwajar.
- Hasil akan ditampilkan secara otomatis dalam format desimal setiap kali total digit dari suatu nilai pecahan (bilangan bulat + pembilang + penyebut + tanda separator) lebih dari 10.
- Jika kalkulasi pecahan dicampur dengan nilai desimal, hasilnya akan ditampilkan dalam format desimal.

Konversi Pecahan ↔ Titik Desimal

MODE MATEMATIKA : **[Shift]** **[SET-UP]** **[1]**

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
$1\frac{1}{2} + \frac{5}{6} = \frac{7}{3}$ pada mode Matematika	[1] [Shift] [a b/c] [1] [➤] [2] [➤] [+] [5] [d/c] [6] [=]	$1\frac{1}{2} + \frac{5}{6}$ $\frac{7}{3}$
$\frac{7}{3} \leftrightarrow 2.333333333$ (Pecahan ↔ Desimal)	[F↔D]	$1\frac{1}{2} + \frac{5}{6}$ 2.333333333
$2.333333333 \leftrightarrow 2\frac{1}{3}$ (Desimal ↔ Pecahan Campuran)	[Shift] [a b/c ↔ d/c] [] []	$1\frac{1}{2} + \frac{5}{6}$ $2\frac{1}{3}$

Kalkulasi Persentase

MODE MATEMATIKA : \square Shift \square SET-UP \square 1

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
Untuk menghitung 25% dari 820 (mode Matematika)	8 2 0 \times 2 5 Shift % =	820x25% 205
Persentase 750 dari 1250 (mode Matematika)	7 5 0 \div 1 2 5 0 Shift % =	750 \div 1250% 60

Kalkulasi Derajat-Menit-Detik

Gunakan tombol derajat (jam), menit dan detik untuk melakukan kalkulasi seksagesimal (sistem notasi basis 60) atau mengonversi nilai seksagesimal menjadi nilai desimal.

Derajat-Menit-Detik \longleftrightarrow Titik Desimal

MODE MATEMATIKA : \square Shift \square SET-UP \square 1

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
86°37'34.2" \div 0.7 = 123°45'6" (mode Matematika)	8 6 ° ' " 3 7 ° ' " 3 4 • 2 ° ' " \div 0 • 7 =	86°37 ° 34.2 ° \div 0.7 123°45'6" 123°45'6"
123°45'6" \rightarrow 123.7516667 (mode Matematika)	° ' "	86°37 ° 34.2 ° \div 0.7 123.7516667
2.3456 \rightarrow 2°20'44.16" (mode Matematika)	2 • 3 4 5 6 = ° ' "	2.3456 2°20'44.16"

Ulangan & Pernyataan Rangkap

■ Fungsi Memori Ulangan

- Memori ulangan hanya tersedia pada mode COMP.
- Setelah kalkulasi dilaksanakan, input kalkulasi dan hasilnya akan tersimpan di dalam memori ulangan secara otomatis.
- Menekan ∇ (atau \blacktriangle) dapat mengulangi input kalkulasi yang telah dilakukan dan riwayat hasil.
- Setelah memperoleh hasil kalkulasi di tampilan, tekan \blacktriangleleft atau \blacktriangleright untuk menyunting ekspresi input dari hasil tersebut.
- Jika indikator \blacktriangleright berada di sebelah kanan suatu tampilan hasil kalkulasi, Anda perlu menekan **CA** dan kemudian \blacktriangleleft atau \blacktriangleright menggulung kalkulasi.
- Memori ulangan dihapus jika Anda menekan
 1. Menginisialisasi pengaturan kalkulator dengan $\overset{\text{Shift}}{\square}$ $\overset{\text{CLR}}{\square}$
3 **=** **CA**
 2. Berubah dari satu mode kalkulasi atau mode tampilan ke mode lain.
 3. Tekan tombol **ON**.
 4. Tekan $\overset{\text{Shift}}{\square}$ $\overset{\text{OFF}}{\square}$ untuk mematikan mesin.

■ Function Multi-statement

- Menggunakan titik dua \square untuk menyatukan dua input kalkulasi atau lebih.
- Pernyataan yang dilaksanakan pertama kali akan mempunyai indikator "Disp"; dan ikon "Disp" akan hilang setelah pernyataan terakhir dilaksanakan.

MODE MATEMATIKA :

$\overset{\text{Shift}}{\square}$ $\overset{\text{SET-UP}}{\square}$ **1**

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
1x12=12 2+25=27 dengan menggunakan pernyataan rangkap dalam mode Matematika	1 x 1 2 $\overset{\text{Alpha}}{\square}$ \square 2 + 2 5	1x12:2+25
	=	1x12 \blacktriangle Disp 12
	=	2+25 \blacktriangle 27
Mengulangi riwayat kalkulasi sebelumnya 1 x 12 = 12	\blacktriangle	1x12 \blacktriangledown 12

KALKULASI ILMIAH MENGGUNAKAN FUNGSI

- Tekan **MODE** **1** untuk masuk ke mode COMP.
- $\pi = 3.1415926535897932324$
- $e = 2.7182818284590452324$

Kuadrat, Akar, Pangkat Tiga, Akar Pangkat Tiga, Akar Pangkat, Resiprokal dan Pi

MODE MATEMATIKA : **Shift** **SET-UP** **1**

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
$(\sqrt[3]{2^2 + 5^3})^{-1} \times \pi$ $= 0.6217559776$	(Shift $\sqrt[3]{}$ 2 x² + 5 x³ →) x⁻¹ x Shift π =	$(\sqrt[3]{2^2 + 5^3})^{-1} \times \pi$ 0.6217559776
$(\sqrt[3]{2^6} + \sqrt[5]{243})$ $= 7$	(Shift $\sqrt[3]{}$ 2 ^ 6 → → + Shift $\sqrt[5]{}$ 5 → 2 4 3 →) =	$(\sqrt[3]{2^6} + \sqrt[5]{243})$ 7

Logaritma, Logaritma Alam, Antilogaritma dan logab

MATHS MODE : **Shift** **SET-UP** **1**

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
$e^{-3} + 10^{1.2} + \ln 3 =$ 16.99733128	Shift e^x (-) 3 → + Shift 10^x 1 . 2 → + ln 3 =	$e^{-3} + 10^{1.2} + \ln(3)$ 16.99733128
$\log_3 81 - \log 1 = 4$	$\log_a b$ 3 → 8 1 → - log 1 =	$\log_3(81) - \log(1)$ 4

Konversi Satuan Sudut

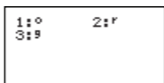
Pengaturan satuan sudut kalkulator adalah "Derajat". Menekan **Shift** **SET-UP** untuk masuk ke menu setup untuk mengubah satuan menjadi "Radian" atau "Gradien",:

```

1:Maths  2:Line
3:Deg    4:Rad
5:Gra    6:Fix
7:Sci    8:Norm
    
```

Tekan tombol angka yang bersangkutan **3**, **4** atau **5** for tuntut memilih satuan sudut yang Anda butuhkan. Selanjutnya tampilan akan memperlihatkan indikator **D**, **R**, **G** sesuai dengan pilihan.

Konversi satuan sudut antara “Derajat”, “Radian” dan “Gradien” dengan menekan Shift DRG



Selanjutnya, menekan **1**, **2** atau **3** akan mengonversi nilai yang ditampilkan ke dalam satuan sudut pilihan.

MODE MATEMATIKA : Shift SET-UP **1**

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
Konversi 180 derajat menjadi radian dan gradien ($180^\circ = \pi \text{ Rad} = 200 \text{ Gad}$)	Shift SET-UP 4 1 8	180° R
	0 Shift DRG 1 =	π
	Shift SET-UP 5 =	180° 200

Kalkulasi Trigonometri

- Sebelum menggunakan fungsi trigonometrik (terkecuali kalkulasi hiperbolik), pilih satuan sudut yang tepat (Deg/Rad/Gra) dengan menekan Shift SET-UP .

Pengaturan Satuan Sudut	Input Nilai Sudut	Kisaran Nilai Input untuk hasil bentuk $\sqrt{\quad}$
Deg	Satuan 15°	$ \pi < 9 \times 10^9$
Rad	Kelipatan $\frac{1}{12}\pi$ radian	$ \pi < 20\pi$
Gra	Kelipatan $\frac{50}{3}$ grad	$ \pi < 10000$

- $90^\circ = \frac{\pi}{2}$ Radian = 100 Gradien.

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
Mode Derajat	Shift SET-UP 3	D
$\sin 60 = \frac{\sqrt{3}}{2}$	sin 6 0 =	$\sin(60)$ $\frac{\sqrt{3}}{2}$
$\frac{1}{\sin 45^\circ} = \text{Cosec } 45^\circ = \sqrt{2}$	sin 4 5) x⁻¹ =	$\sin(45)^{-1}$ $\sqrt{2}$

- Fungsi Hiperbolik (sinh/ cosh/ tanh), Balikan Hiperbolik (sinh⁻¹/cosh⁻¹/tanh⁻¹) Menekan.
- **hyp** masuk ke menu sub-hiperbolik.

1:sinh	2:cosh
3:tanh	4:sinh ⁻¹
5:cosh ⁻¹	6:tanh ⁻¹

MODE MATEMATIKA : Shift SET-UP 1

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
sinh2.5 – cosh 2.5 = -0.08208499862	hyp 1 2 • 5) – hyp 2 2 • 5) =	sinh(2.5) – cosh(▷ -0.08208499862
Cosh ⁻¹ 45 = 4.499686191	hyp 5 4 5 =	cosh ⁻¹ (45 4.499686191

Permutasi, Kombinasi, Faktorial dan Pembuatan Angka Acak

- Permutasi: ${}^nPr = \frac{n!}{(n-r)!}$
- Kombinasi: ${}^nC_r = \frac{n!}{r!(n-r)!}$
- Faktorial : $x! = x(x-1)(x-2)\dots(2)(1)$

MODE MATEMATIKA : Shift SET-UP 1

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
${}_{10}P_3 = 720$	1 0 Shift nPr 3 =	${}_{10}P_3$ 720
${}_5C_2 = 10$	5 Shift nCr 2 =	${}_5C_2$ 10
$5! = 120$	5 Shift x! =	$5!$ 120

■ Pembuatan Angka Acak

Shift **Rand** : Membuat angka acak antara 0.000 dan 0.999. Dan hasil tampilan berupa format pecahan dengan status mode Matematika.

Alpha **i-Rand** : Membuat angka acak antara dua bilangan bulat positif tertentu. Masukan dibagi dengan “.”

MODE MATEMATIKA : **Shift** **SET-UP** **1**

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
Membuat angka acak antara 0.000 & 0.999	Shift Rand =	Rand $\frac{139}{1000}$
Membuat bilangan bulat dari kisaran 1 sampai 100	Alpha i-Rand 1 Shift , 1 0 0 =	i~Rand(1,100 33

*Nilai tersebut hanyalah satu sampel, hasilnya akan berbeda setiap saat.

Kelipatan Persekutuan Terkecil dan Faktor Persekutuan Terbesar

■ LCM: Menghitung kelipatan persekutuan terkecil di antara (maksimum) tiga bilangan bulat positif.

■ GCD: Menghitung faktor persekutuan terbesar di antara (maksimum) tiga bilangan bulat positif.

MODE MATEMATIKA : **Shift** **SET-UP** **1**

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
LCM(15, 27, 39) = 1755	LCM 1 5 Shift , 2 7 Shift , 3 9 =	LCM(15,27,39 1755

LINE MODE : **Shift** **SET-UP** **2**

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
GCD(12, 24, 60) = 12	Shift GCD 1 2 Shift , 2 4 Shift , 6 0 =	GCD(12,24,60 12

Kalkulasi Hasil-bagi dan Sisa

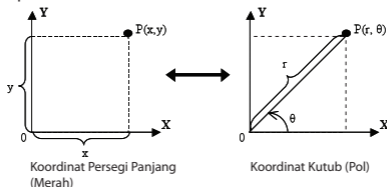
- “Hasil-bagi” (Q) adalah hasil dari suatu soal pembagian, “Sisa” (r) adalah nilai yang tersisa pada suatu soal pembagian bilangan bulat.
- Nilai hasil-bagi terhitung (Q) dan sisa (r) akan tersimpan di dalam variabel memori “C” dan “D” yang diberikan secara otomatis.
- Pada mode Matematika, tekan \leftarrow atau \rightarrow untuk menggulung ke hasil kalkulasi panjang.
- Pada mode Baris, nilai hasil-bagi (Q) dan sisa (r) akan diperlihatkan pada 2 baris.
- Hanya Nilai Hasil-bagi (Q) yang dapat terus digunakan untuk kalkulasi berikutnya atau akan tersimpan di dalam variabel memori.

MODE BARIS : Shift SET-UP $\boxed{2}$

Contoh pada mode Baris	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
$35 \div 10 = 3 \times 10 + 5$ Q=3 R=5 (Mode Baris)	$\text{Q}\dots\text{r}$ $\boxed{3}$ $\boxed{5}$ Shift $\boxed{}$ $\boxed{1}$ $\boxed{0}$ $\boxed{=}$	Q...(35, 10 Q= 3 R= 5
Nilai Hasil-bagi (Q) + 3 = 6	$\boxed{+}$ $\boxed{3}$ $\boxed{=}$	Ans+3 6
Memanggil kembali nilai Hasil-bagi (Q)	RCL $\boxed{\text{C}}$	C 3
Memanggil kembali nilai Sisa (r)	RCL $\boxed{\text{D}}$	D 5

Konversi Koordinat

- Dengan koordinat kutub, Anda dapat menghitung dan Menampilkan θ dalam kisaran $-180^\circ < \theta \leq 180^\circ$. (Sama seperti Radian dan Gradien)
- Pada mode Matematika, tekan \leftarrow atau \rightarrow untuk menggulung hasil kalkulasi.
- Ada mode Baris, (x,y) atau (r, θ) akan diperlihatkan pada 2 baris.
- Setelah konversi, hasil secara otomatis akan diberikan pada variabel memori X dan Y. Tekan RCL $\boxed{\text{X}}$ atau $\boxed{\text{Y}}$ untuk memperlihatkan hasil tersebut.



Shift Pol : Mengonversi koordinat persegi panjang (x, y) menjadi koordinat kutub (r, θ); Tekan RCL $\overset{x}{\square}$ untuk r, atau RCL $\overset{y}{\square}$ untuk θ .

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
Dengan koordinat persegi panjang (x=1, y= $\sqrt{3}$). Tentukan koordinat Kutub (r, θ) pada mode derajat	Shift Pol 1 Shift , √ 3 =	Pol(1, $\sqrt{3}$ r=2, θ =60
	RCL $\overset{x}{\square}$	X 2
	RCL $\overset{y}{\square}$	Y 60

Shift Recl : Mengonversi koordinat kutub (r, θ) menjadi koordinat persegi panjang (x, y); Tekan RCL $\overset{x}{\square}$ untuk x, atau RCL $\overset{y}{\square}$ untuk y.

Contoh pada mode Baris	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
Dengan koordinat Kutub (r=2, θ =60°). Tentukan koordinat Persegi Panjang (x, y) pada mode derajat	Shift Recl 2 Shift , 6 0 =	Rec(2, 60 X= 1 Y= 1.732050808
	RCL $\overset{x}{\square}$	X 1
	RCL $\overset{y}{\square}$	Y 1.732050808

Kalkulasi Nilai Mutlak

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
$ \sin(60 - 5) \times (-\pi) $ =2.573442045	Abs sin 6 0 - 5) X ((-) Shift π) =	$ \sin(60 - 5) \times (-\pi) $ 2.573442045

Notasi Teknik

Contoh pada mode Baris	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
$1 \div 200 = 5 \times 10^{-3}$ (Pada Mode Baris)	1 ÷ 2 0 0 =	1÷200 5×10^{-3}
	ENG ENG	1÷200 5000×10^{-6}
	Shift \leftarrow ENG	1÷200 5×10^{-3}

Display Values Exchange

- Pada mode Matematika, menekan **F↔D** untuk mengubah nilai hasil kalkulasi antara bentuk pecahan ↔ bentuk Desimal, bentuk π ↔ bentuk Desimal, bentuk $\sqrt{\quad}$ ↔ bentuk Desimal.
- Pada mode Baris, menekan **F↔D** HANYA untuk mengubah nilai hasil kalkulasi antara bentuk pecahan ↔ bentuk Desimal, kalkulasi π dan $\sqrt{\quad}$ lain hanya akan menampilkan nilai desimal.

MODE BARIS : **Shift** **SET-UP** **2**

Contoh pada mode Baris	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
$\frac{2}{3} + 2 = \frac{8}{3} = 2.666666667$ (Pada Mode Baris)	2 d/c 3 + 2	2_ 3+2
	=	8_ 3
	F↔D	2_ 3+2 2.666666667

MODE MATEMATIKA : **Shift** **SET-UP** **1**

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
$\frac{2}{3} + 2 = \frac{8}{3} = 2.666666667$ (Pada Mode Matematika)	2 d/c 3 ➤ +	$\frac{1}{2} + 2$
	2 =	$\frac{8}{3}$
	F↔D	$\frac{2}{3} + 2$ 2.666666667

MODE MATEMATIKA : **Shift** **SET-UP** **1**

Contoh pada mode Matematika	Tombol Yang Ditekan	Tampilan
$\tan 30 = \frac{\sqrt{3}}{3}$ $= 0.5773502692$	tan 3 0 =	tan(30) $\frac{\sqrt{3}}{3}$
	F↔D	tan(30) 0.5773502692
$\pi \div 8 = \frac{1}{8}\pi$ $= 0.3926990817$	Shift π \div 8 =	$\pi \div 8$ $\frac{1}{8}\pi$
	F↔D	$\pi \div 8$ 0.3926990817

KETERANGAN

- Sebagian hasil Kalkulasi, menekan tombol **F↔D** tidak akan mengonversi nilai tampilan.
- Sebagian konversi hasil tampilan mungkin perlu waktu yang lama.

KALKULASI STATISTIK

- Tekan **MODE** **2** untuk masuk ke mode kalkulasi Statistik dan indikator "STAT" menyala.
- Tekan **Shift** **STAT** **1** (Type) untuk memilih jenis kalkulasi.

Pemilihan Jenis Statistik

Ada 8 jenis Kalkulasi Statistik, setelah memasuki layar Pemilihan Jenis Statistik, kemudian tekan angka untuk memilih jenis Kalkulasi Statistik.

1:SD	2:Lin
3:Quad	4:Log
5:e EXP	6:ab EXP
7:Pwr	8:Inv

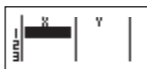
Menekan Tombol	Kalkulasi Statistik
1 (SD)	Statistik Satu-variabel (x)
2 (Lin)	Regresi Linear, Dua variabel, ($y= A+Bx$)
3 (Quad)	Regresi Kuadratik, Dua-variabel ($y=A +Bx + Cx^2$)
4 (Log)	Regresi Logaritmik, Dua-variabel ($y=AxB\ln x$)
5 (e EXP)	Regresi Eksponensial, Dua-variabel ($y=Ae^{Bx}$)
6 (ab EXP)	Regresi Eksponensial ab, Dua-variabel ($y=AB^x$)
7 (Pwr)	Regresi pangkat, Dua-variabel ($y=Ax^B$)
8 (Inv)	Balikan regresi, Dua-variabel ($Y=A+B/x$)

Input Data Statistik

Setelah mengonfirmasi jenis kalkulasi layar Pemilihan Jenis Statistik di atas atau dengan menekan **Shift** **STAT** **2** (Data) pada mode STAT, maka akan muncul layar Input Data Statistik berikut.



STAT 1-variabel



STAT 2-variabel

- Setelah menyalakan “FREQ” Frekuensi Data pada menu setup kalkulator, kolom FREQ akan ditambahkan ke layar di atas.
- Berikut ini adalah jumlah maksimum baris untuk input data.

Jenis Statistik	FREQ ON	FREQ OFF
Variabel Tunggal (hanya input x)	40	80
2 Variabel (input x & y)	26	40

- Ekspresi input dan nilai hasil tampilan pada layar Input Data Statistik adalah pada mode Baris (sama seperti mode Comp dengan status mode Baris).
- Setelah memasukkan data, kemudian tekan $\boxed{=}$ untuk menyimpan nilai ke dalam daftar statistik dan menampilkan nilai maks. 6 digit) di dalam sel. Dan Anda dapat menekan tombol kursor untuk memindahkan kursor di antara masing-masing sel.

Mengedit Data Sampel Statistik

■ Mengganti Data dalam sebuah sel

- (1) Di layar Input Data Statistik, pindahkan kursor ke sel yang ingin Anda edit.
- (2) Masukkan ekspresi atau nilai data yang baru, dan kemudian tekan $\boxed{=}$

■ Menghapus baris

- (1) Di layar Input Data Statistik, pindahkan kursor ke baris yang ingin Anda hapus.
- (2) Tekan \boxed{DEL}

■ Menyisipkan sebuah baris

- (1) Di layar Input Data Statistik, pindahkan kursor ke baris yang akan berada di bawah baris yang akan disisipkan.
- (2) Tekan $\boxed{\overset{Shift}{}} \boxed{\overset{STAT}{}} \boxed{3}$ (Edit)
- (3) Tekan $\boxed{1}$ (Line)

■ Menghapus Semua Input Data STAT

- (1) Tekan $\boxed{\overset{Shift}{}} \boxed{\overset{STAT}{}} \boxed{3}$ (Edit)
- (2) Tekan $\boxed{2}$ (Del-A)

Layar Kalkulasi Statistik

- Setelah memasukkan Data STAT, tekan **CA** untuk masuk layar Kalkulasi Statistik.
- Layar Kalkulasi Statistik berada pada mode Baris untuk Tampilan input & output
- Gunakan Menu Statistik untuk menghitung hasil Statistik. (S-SUM, S-VAR, S-PTS, Reg).

Menu Statistik

Di layar Input Data Statistik atau layar Kalkulasi Statistik, Anda dapat menekan **Shift STAT** untuk menampilkan layar Menu Statistik.

```
1:Type  2:Data
3:Edit  4:S-SUM
5:S-VAR 6:S-PTS
```

STAT 1-variabel

```
1:Type  2:Data
3:Edit  4:S-SUM
5:S-VAR 6:S-PTS
7:Reg
```

STAT 2-variabel

Item STAT	Keterangan
[1] Type	Untuk masuk the statistical calculation type layar
[2] Data	Untuk masuk the Input Data Statistical layar
[3] Edit	Untuk masuk Edit sub-menu for editing STAT editor layar contents
[4] S-SUM	Untuk masuk S-Sum sub-menu (calculating sum)
[5] S-VAR	Untuk masuk S-Var sub-menu (calculating variable)
[6] S-PTS	Untuk masuk S-PTS sub-menu (calculating points)
[7] Reg	Untuk masuk Reg sub-menu (Regression calculation)

Hasil kalkulasi statistik pada [4] S-SUM, [5] S-VAR, [6] S-PTS, [7] Reg

Sub-menu STAT	Jenis STAT	Nilai	Lambang	Operasi
S-SUM	STAT 1 & 2 variabel	Penjumlahan semua nilai x^2	Σx^2	Shift STAT <input type="text"/> 4 <input type="text"/> 1
		Penjumlahan semua nilai x	Σx	Shift STAT <input type="text"/> 4 <input type="text"/> 2
	only STAT 2-variabel	Penjumlahan semua nilai y^2	Σy^2	Shift STAT <input type="text"/> 4 <input type="text"/> 3
		Penjumlahan semua nilai y	Σy	Shift STAT <input type="text"/> 4 <input type="text"/> 4
		Penjumlahan pasangan xy	Σxy	Shift STAT <input type="text"/> 4 <input type="text"/> 5
		Penjumlahan semua nilai x^3	Σx^3	Shift STAT <input type="text"/> 4 <input type="text"/> 6
		Penjumlahan semua pasangan x^2y	Σx^2y	Shift STAT <input type="text"/> 4 <input type="text"/> 7
		Penjumlahan semua pasangan x^4	Σx^4	Shift STAT <input type="text"/> 4 <input type="text"/> 8
S-VAR	STAT 1 & 2 variabel	Jumlah sampel data	n	Shift STAT <input type="text"/> 5 <input type="text"/> 1
		Rata-rata nilai x	\bar{x}	Shift STAT <input type="text"/> 5 <input type="text"/> 2
		Simpangan baku populasi x	$\sigma_{\bar{x}}$	Shift STAT <input type="text"/> 5 <input type="text"/> 3
		Simpangan Baku Sampel x	$\sigma_{\bar{x}-1}$	Shift STAT <input type="text"/> 5 <input type="text"/> 4
	hanya STAT 2-variabel	Rata-rata nilai y	\bar{y}	Shift STAT <input type="text"/> 5 <input type="text"/> 5
		Simpangan baku populasi y	$\sigma_{\bar{y}}$	Shift STAT <input type="text"/> 5 <input type="text"/> 6
S-PTS	STAT 1 & 2 variabel	Nilai minimum X	$\min X$	Shift STAT <input type="text"/> 6 <input type="text"/> 1
		Nilai maksimum X	$\max X$	Shift STAT <input type="text"/> 6 <input type="text"/> 2
	hanya STAT 2-variabel	Nilai minimum Y	$\min Y$	Shift STAT <input type="text"/> 6 <input type="text"/> 3
		Nilai maksimum Y	$\max Y$	Shift STAT <input type="text"/> 6 <input type="text"/> 4
Reg	Untuk non-Quad Reg	Koefisien regresi A	A	Shift STAT <input type="text"/> 7 <input type="text"/> 1
		Koefisien regresi B	B	Shift STAT <input type="text"/> 7 <input type="text"/> 2
		Koefisien korelasi r	r	Shift STAT <input type="text"/> 7 <input type="text"/> 3
		Nilai perkiraan x	\hat{x}	Shift STAT <input type="text"/> 7 <input type="text"/> 4
		Nilai perkiraan y	\hat{y}	Shift STAT <input type="text"/> 7 <input type="text"/> 5
Reg	Hanya untuk Quad Reg	Koefisien regresi A	A	Shift STAT <input type="text"/> 7 <input type="text"/> 1
		Koefisien regresi B	B	Shift STAT <input type="text"/> 7 <input type="text"/> 2
		Koefisien regresi C	C	Shift STAT <input type="text"/> 7 <input type="text"/> 3
		Nilai perkiraan x_1	\hat{x}_1	Shift STAT <input type="text"/> 7 <input type="text"/> 4
		Nilai perkiraan x_2	\hat{x}_2	Shift STAT <input type="text"/> 7 <input type="text"/> 5
		Nilai perkiraan y	\hat{y}	Shift STAT <input type="text"/> 7 <input type="text"/> 6

Contoh Kalkulasi Statistik

Contoh kalkulasi Statistik Jenis SD:

Untuk menghitung $\sum x^2$, $\sum x$, n , \bar{x} , $x\sigma_n$, $x\sigma_{n-1}$, $\min X$, $\max X$ dari data: 75, 85, 90, 77, 79 in SD mode (Freq: OFF)



Tombol Yang Ditekan	Tampilan
MODE 2	1:SD 2:Lin 3:Quad 4:Log 5:EXP 6:ab EXP 7:Pwr 8:Inv
1 (SD)	
7 5 = 8 5 = 9 0 = 7 7 = 7 9 =	
CA Shift STAT 4 1 =	$\sum x^2$ 33120
CA Shift STAT 4 2 =	$\sum x$ 406
CA Shift STAT 5 1 =	n 5
CA Shift STAT 5 2 =	\bar{x} 81.2
CA Shift STAT 5 3 =	$x\sigma_n$ 5.528109984
CA Shift STAT 5 4 =	$x\sigma_{n-1}$ 6.180614856

Contoh Kalkulasi Statistik jenis Regresi Kuadratik:

Perusahaan ABC menyelidiki keefektifan pengeluaran iklan dalam satuan bersandi, diperoleh data berikut:

Pengeluaran iklan: X	18	35	40	21	19
Keefektifan: y (%)	38	54	59	40	38

Silakan gunakan regresi untuk memperkirakan berlakunya (perkirakan nilai y) jika pengeluaran iklan X=30, dan perkirakan tingkat pengeluaran iklan level (perkirakan nilai X_1 , X_2) untuk keefektifan $y = 50$.

Tombol Yang Ditekan	Tampilan
MODE 2	1:SD 2:Lin 3:Quad 4:Log 5:EXP 6:ab EXP 7:Pwr 8:Inv
3 (Quad)	
1 8 = 3 5 = 4 0 = 2 1 = 1 9 = ∇ ▶ 3 8 = 5 4 = 5 9 = 4 0 = 3 8 =	
CA 3 0 Shift STAT 7 6 =	$30\hat{y}$ 48.69615715
CA 5 0 Shift STAT 7 4 =	$50\hat{x}_1$ 31.30538226
CA 5 0 Shift STAT 7 5 =	$50\hat{x}_2$ -167.1096731

KALKULASI TABEL FUNGSI (x,y)

- Masukkan fungsi $f(x)$ untuk membuat tabel fungsi untuk x & $f(x)$.
- Langkah-langkah membuat Tabel Angka
 1. Masukkan Mode TABEL
 - Tekan **MODE** **3** untuk masuk ke kalkulasi fungsi Tabel.
 2. Layar Input Fungsi
 - Masukkan fungsi dengan variabel X (α x) untuk membuat Hasil Tabel Fungsi.
 - Semua variabel lain (A, B, C, D, Y) dan memori independen (M) berfungsi sebagai nilai.
 - Fungsi Pol, Rec, Q...r tidak dapat digunakan di layar Input Fungsi.
 - Kalkulasi Tabel Fungsi akan mengubah variabel X.

3. Masukkan informasi awal, akhir & langkah

- Masukkan nilai, tekan $\boxed{=}$ untuk mengonfirmasi layar berikut
- Ekspresi input dan nilai hasil tampilan di layar berikut adalah dalam status mode Baris
- Maksimum ada 30 nilai x untuk membuat tabel fungsi. "Insufficient Error" akan muncul jika Anda memasukkan kombinasi nilai awal, akhir dan langkah lebih dari 30 nilai x.

Layar Tampilan	Anda hendaknya memasukkan:-
Start?	Masukkan batas bawah X (Default =1).
End?	Masukkan batas atas X (Default =5). *Nilai akhir harus lebih besar dari nilai awal.
Step?	Masukkan langkah kenaikan (Default =1).

■ Di layar Hasil Tabel Fungsi, Anda tidak dapat mengedit isi, dan tekan \boxed{CA} kembali ke layar Input Fungsi.

Contoh: $f(x) = x^3 + 3x^2 - 2x$ untuk membuat tabel fungsi untuk kisaran $1 \leq x \leq 5$, meningkat dengan langkah kenaikan 1.








Tombol Yang Ditekan	Tampilan												
\boxed{MODE} $\boxed{3}$	f(x)=												
Alpha \boxed{x} $\boxed{x^3}$ $\boxed{+}$ $\boxed{3}$ Alpha \boxed{x} $\boxed{x^2}$ $\boxed{-}$ $\boxed{2}$ Alpha \boxed{x}	f(x)= X^3+3X^2-2X												
$\boxed{=}$ $\boxed{1}$ $\boxed{=}$ $\boxed{5}$ $\boxed{=}$ $\boxed{1}$ $\boxed{=}$	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>X</td> <td>F(X)</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>1</td> <td>16</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>2</td> <td>48</td> </tr> </table> <p style="text-align: right;">1</p>	1	X	F(X)	1	1	16	2	2	48			
1	X	F(X)											
1	1	16											
2	2	48											
$\boxed{\nabla}$ $\boxed{\nabla}$ $\boxed{\nabla}$ $\boxed{\nabla}$	<table border="1"> <tr> <td>5</td> <td>X</td> <td>F(X)</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>5</td> <td>48</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>6</td> <td>104</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>7</td> <td>190</td> </tr> </table> <p style="text-align: right;">5</p>	5	X	F(X)	5	5	48	6	6	104	7	7	190
5	X	F(X)											
5	5	48											
6	6	104											
7	7	190											

MENGGANTI BATERAI






Jika karakter tampilan redup atau memperlihatkan pesan berikut di layar, matikan kalkulator dan ganti baterai litium segera.

LOW BATTERY

Lakukan penggantian baterai litium dengan menggunakan prosedur berikut,

1. Press   untuk mematikan kalkulator.
2. Lepaskan sekrup yang menahan tutup baterai agar tetap di tempatnya.
3. Lepaskan penutup baterai.
4. Lepaskan baterai lama dengan bolpoin atau benda tajam serupa.
5. Masukkan baterai baru dengan tanda positif “+” menghadap ke atas.
6. Pasang kembali penutup baterai, kencangkan dengan sekrup, dan tekan ,   **3**   untuk menginisialisasi kalkulator.

Awas: Risiko meledak jika baterai diganti dengan jenis baterai yang berbeda. Buang baterai bekas sesuai dengan instruksi.

- Gangguan elektromagnetik atau lucutan elektrostatik dapat menyebabkan kerusakan pada tampilan atau isi di dalam memori hilang atau berubah. Jika ini terjadi, tekan ,   **3**   untuk menyalakan kembali kalkulator.

NASIHAT DAN PERINGATAN

- Kalkulator ini berisi komponen-komponen presisi seperti LSI chip dan tidak boleh digunakan di tempat yang mengalami perubahan suhu yang cepat, kelembapan, kotoran atau debu yang berlebihan, atau terkena sinar matahari langsung.
- Panel tampilan kristal cair dibuat dari kaca dan tidak boleh terkena tekanan yang berlebihan.
- Ketika membersihkan kalkulator jangan menggunakan kain basah atau cairan yang mudah menguap seperti tiner untuk cat. Sebaiknya, gunakan kain yang lembut, kering.
- Jangan sekali-kali membongkar kalkulator. Jika Anda percaya bahwa kalkulator tidak berfungsi dengan benar, bawalah atau kirimkan kalkulator bersama-sama dengan kartu jaminan ke wakil pelayanan Canon Business office.
- Jangan sekali-kali membuang kalkulator secara sembarangan seperti dibakar; hal tersebut dapat menimbulkan risiko cedera tubuh atau luka. Anda dianjurkan untuk membuang produk ini sesuai dengan peraturan perundang-undangan di negara Anda.
- Lakukan penggantian baterai sekali setiap dua tahun meskipun tidak sering digunakan.

Awas Baterai!

- Jauhkan baterai dari anak-anak. Jika baterai tertelan, hubungi dokter segera.
- Salah dalam penggunaan baterai dapat menyebabkan kebocoran, ledakan, kerusakan atau cedera tubuh.
- Jangan mengisi ulang atau membongkar baterai, karena dapat menyebabkan hubung singkat.
- Jangan sekali-kali memberi suhu tinggi, panas langsung atau membuang ke tempat pembakaran.
- Jangan sekali-kali meninggalkan baterai mati di dalam kalkulator karena baterai mati dapat bocor dan menyebabkan kerusakan pada kalkulator.
- Terus menggunakan kalkulator dalam kondisi baterai lemah dapat mengganggu pengoperasian kalkulator atau memori yang tersimpan dapat rusak atau hilang seluruhnya. Simpan catatan tertulis data penting setiap saat; dan ganti baterai sesegera mungkin.

SPESIFIKASI

Catu Daya	: Baterai Litium Tunggal (CR2032 x 1)
Konsumsi Daya	: DC 3.0V / 0.3mW
Umur Baterai	: Sekitar 3 tahun (Berdasarkan operasi 1 jam sehari)
Daya Mati Otomatis	: Sekitar 7 menit
Suhu Operasi	: 0° ~ 40°C (32°F ~ 104°F)
Ukuran	: 171 (L) × 86 (W) × 18.75 (H) mm (dengan tutup) / 6-47/64" × 3-25/64" × 47/64" (dengan tutup) / 168 (L) × 80 (W) × 14.5 (H) mm (tanpa tutup) / 6-19/64" × 3-5/32" × 37/64" (tanpa tutup)
Berat	: 128 g (4.33 oz) (dengan tutup) / 95.59 g (2.23 oz) (tanpa tutup)

*Spesifikasi dapat berubah tanpa pemberitahuan.

BATERAI WEEE DAN EU DIRECTIVE 2006/66/EC

hanya Uni Eropa (dan EEA).

Lambang-lambang ini menunjukkan bahwa produk ini tidak boleh dibuang di tempat sampah rumah Anda, menurut WEEE Directive (2002/96/EC), Battery Directive (2006/66/EC) dan/atau peraturan perundang-undangan di negara Anda yang mengimplementasikan Pedoman-pedoman tersebut.

Produk ini harus diserahkan ke tempat pengumpulan yang telah ditunjuk, contohnya, di tempat tertentu saat Anda membeli produk serupa yang baru atau ke tempat pengumpulan yang resmi untuk daur ulang limbah peralatan listrik dan elektronik (EEE) dan baterai dan akumulator. Penanganan yang tidak benar jenis limbah ini kemungkinan menimbulkan dampak pada lingkungan dan kesehatan manusia karena bahan berbahaya yang potensial terkandung yang pada umumnya terkait dengan EEE.

Kerja sama Anda dalam pembuangan produk ini dengan benar akan memberikan kontribusi bagi penggunaan sumber daya alam secara efektif.

Untuk informasi lebih lanjut mengenai daur ulang produk ini, silakan hubungi kantor setempat di kota Anda, petugas kebersihan, prosedur yang telah disetujui atau kantor urusan sampah rumah tangga Anda atau kunjungi www.canon-europe.com/environment.

(EEA: Norwegia, Islandia dan Liechtenstein)



EUROPE ONLY



CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD.

17/F., Ever Gain Plaza, Tower One, 82-100 Container Port Road,
Kwai Chung, New Territories, Hong Kong

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59-61, P. O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen,
The Netherlands

CANON COMMUNICATION & IMAGE FRANCE S.A.

12, rue de l'Industrie 92400, Courbevoie Cedex Paris, France

CANON DEUTSCHLAND GmbH

Europark Fichtenhain A10, 47807 Krefeld, Germany

CANON (U.K.) LTD.

Woodhatch, Reigate, Surrey RH2 8BF, England

Help line : 08705 143 723

CANON ITALIA S.p.A.

Via Milano, 8, 20097 San Donato Milanese, Italy

CANON LATIN AMERICA, INC.

703 Waterford Way, Suite 400, Miami, FL33126, U.S.A.

CANON MARKETING (MALAYSIA) SDN BHD.

Block D, Peremba Square, Saujana Resort, Section U2,
40150 Shan Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia

SOLID BUSINESS MACHINES CENTER INC.

Suite 303, Singson Building Plaza Moraga, Binonda,
Manila, Philippines

WELLTECH GROUP CO. LTD.

13/27, 15/28, Moo 9 Kaset-Naramintra Road, Klongkum,
Bungkum, Bangkok 10230, Thailand

CANON HONG KONG COMPANY LTD.

19/F., The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive,
Hung Hom, Kowloon

CANON AUSTRALIA PTY, LTD.

1 Thomas Holt Drive, North Ryde, Sydney, N.S.W. 2113, Australia

CANON DANMARK A/S

Knud Højgaards Vej 1 2860 Søborg

Tlf.: 70 15 50 05 Fax: 70 15 50 25

CANON NORGE AS

Hallagerbakken 110, Postboks 33 Holmlia, 1201 Oslo

Telefon: 22 62 92 00 Faks: 22 62 92 01

CANON SVENSKA AB

Gustav III:s Boulevard 26 16988 SOLNA

Tel: 08/744 85 00 ±Fax: 08/97 2001

CANON OY

Huopalahdentie 24, PL1, 00351 Helsinki, Finland

CANON KESKUS

Jyväskylä, Kajaani, Kouvola, Lahti, Oulu, Pori, Tampere, Turku

CANON NEDERLAND NV

Neptunusstraat 1 , 2132 JA Hoofddorp

Tel: 023-5670123 Fax: 023-5670124

CANON BELGIUM SA/NV

Bessenveldstraat 7, 1831 Diegem

Tel: 02/722 04 11 Fax: 02/721 32 74

CANON NORTH-EAST OY

Tel +358 10 544 20 Fax +358 10 544 10

<http://www.canon.ru>**CANON NORTH-EAST OY в МОСКВЕ**

Tel.: +7(095) 258 5600 Телефакс: +7(095) 258 5601

Эл.адрес: info@canon.ru**CANON NORTH-EAST OY в Петербурге**

Tel.: +7(812) 326 6100 Телефакс: +7(812) 326 6019

Эл.адрес: mail@canon.spb.ru**CANON NORTH-EAST OY в КИЕВЕ**

Tel.: +380(44) 246 5507 Телефакс: +380(44) 246 5508

Эл.адрес: post@canon.kiev.ua**COPICANOLA, SA**

Rua Alfredo da Silva, Nº 14, 2721-862 Alfragide

Telephone No: 351-21-471 11 11 Fax No: 351-21-471 09 89

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Intersys S. A.

Information and Communication Systems

7, Volou Street 18346, Moschato, Athens

Tel. + 301 95 54 000 Fax + 301 95 77 963

CANON ESPAÑA SA

C/Joaquin Costa, 41 28002 Madrid, Spain

Comp.Book Εκδόσεις Πληροφορικής

Στουρνάρα 37 Αγ, Ανάργυροι, 135 62 Αθήνα

Τηλ: (01) 2692384-5 E-mail: compbook@hol.gr**CANON (SCHWEIZ) AG**

Industriestrasse 12, 8305 Dietlikon, Switzerland

CANON GmbH

Zetschegasse 11, A-1230 Vienna, Austria

CANON CEE GmbH

Oberlaaer Strasse 233, A-1100 Vienna, Austria